

APPENDICE 6 : FICHE DE PECHE SENNEUR/LOGBOOK TEMPLATE

DEPART / SALIDA / DEPARTURE		ARRIVEE / LLEGADA / ARRIVAL	
PORT / PUERTO / PORT :		PORT / PUERTO / PORT	
DATE / FECHA / DATE :		DATE / FECHA / DATE	
HEURE / HORA / HOUR :		HEURE / HORA / HOUR	
LOCH / CORREDERA / LOCH :		LOCH / CORREDERA / LOCH:	

Nombre de jour en mer	
Nombre de jour de pêche	
Nombre de jour de pêche dans ZEE malagasy	

NAVIRE / BARCO / VESSEL			
Nom du navire :		Nom du capitaine :	
Pavillon :		Nombre du membre d'équipage	
N° d'immatriculation :		Armateur	
Tonnage brut :		Adresse	
Longueur hors tout (m) :			
Capacité de câle (™) :		Date du rapport	
Indicatif radio :		Nom du déclarant	

OPERATION DE PECHE		CALEE LANCE SET		CAPTURE ESTIMEE ESTIMACION DE LA CAPTURA ESTIMATED CATCH												ASSOCIATION ASSOCIACION ASSOCIACION			COMMENTAIRES OBSERVACIONES COMMENTS		COURA CORRIENTE CURRENT	
DATE FECHA DATE	POSITION (chaque calée ou midi) POSICION (cada lance o mediadia) POSITION (each set or midday)	Portant / Positivo / Successful Nul / Nulo / Nil	Heure / Hora / Time Préciser / especificar / specify TU+ N° Cuve / Cuba / Well	ALBACORE RABIL YELOOWFIN		LISTAO LISTADO SKIPJACK		PATUDO PATUDO BIGEYE		AUTRES ESPECES préciser le(s) nom(s) OTRA ESPECIE dar el/los nombre(s) OTHER SPECIES give name(s)			REJETS préciser le(s) nom(s) DESCARTES dar el/los nombre(s) DISCARDS give name(s)			Banc libre/Banco libre/Free school Epave / Objeto / Log N (naturelle/natural), A (artificielle/artificial) Bateau d'assistance Barco de apoyo / Supply Balise / Baliza / Beacon Requin Baleine / Tiburon Ballena / Shark whale Baleine / Ballena / Whale	Route/Recherche, problèmes divers, type d'épave (naturelle/artificielle, balisée, bateau), prose accessoire, taille du banc, autres associations,... Ruta/Busca, problemas varios, tipo de objeto (natural/artificial, con baliza, barco), captura accessoria, talla del banco, otras asociaciones,... Steaming/Searching, miscellaneous problems, log type (natural/artificial, with radio beacon, vessel), by catch, school size, other associations,....	T° Mer /Mar / Sea	Direction / Direccion / Direction Grados / Degree	Vitesse / Velocidad / Speed Nœuds / Knots		
				Taille Talla Size	Capture Captura Catch	Taille Talla Size	Capture Captura Catch	Taille Talla Size	Capture Captura Catch	Nom Nombre Name	Taille Talla Size	Capture Captura Catch	Nom Nombre Name	Taille Talla Size	Capture Captura Catch							
Une calée par ligne / Uno lance cada linea / One set by line																						
Quantité débarquée (en kg)																						

- Rapportez les informations agrégées par mois et attachez en annexe les feuilles remplies par marée
- Position : la position géographique de la calée au milieu de l'activité de pêche, SVP : Lat et Long sont des décimaux à 2 chiffres après la virgule, noter les orientations N/S et E/O
- Quantité débarquée : à compléter uniquement à la fin de la sortie de pêche. Indiquez le poids réel au moment du débarquement
- Toutes les informations ci-incluses resteront strictement confidentielles